

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 58 (1996)
Heft: 11

Rubrik: Unfallverhütung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mehr Sicherheit durch Sichtbarmachung

Wer im Auto, auf dem Traktor oder dem Motorrad unterwegs ist, kennt die sehr unangenehme Situation, dass Leute in der Dunkelheit zu Fuss, auf dem Fahrrad und auch auf dem Pferd unvermittelt am Strassenrand auftauchen. Einerseits muss in diesem Zusammenhang auf die gesetzliche Verpflichtung hingewiesen werden, die Geschwindigkeit in jedem Fall an die Strassen- und an die Sichtverhältnisse anzupassen. Andererseits sind mannigfaltig einsetzbare, reflektierenden Materialien auf dem Markt, die Fussgängerinnen und Fussgänger, aber auch Tiere tragen können, um sich und andere Verkehrsteilnehmer durch stark lichtreflektierende Materialien auf der Strasse wirksam zu schützen. Retrore-


flektierende Bänder und Markierungen stehen auch für die langsam fahrenden landwirtschaftlichen Fahrzeuge in verschiedenen Ausführungen zur Verfügung.

Die BUL hat in letzter Zeit die Palette an retroreflektierenden Materialien stark erweitert, so dass für praktisch alle Sichtbarmachungs-Bedürfnisse die passende Lösung gefunden werden kann.

Übrigens, da es auf Weihnachten zugeht: Reflexmaterialien könnten auch sinnvolle Geschenke sein, um sich und andere vor grossem Leid zu bewahren. Die BUL ist dank der Unterstützung aus dem Fonds für Verkehrssicherheit in der Lage, die Reflexmaterialien zu günstigen Preisen zu liefern:

Preisliste (Nummern beziehen sich auf den eingeleiteten Prospekt):

| | | |
|-----|------------------------------------|-----------|
| 1. | Arbeitskleider | |
| | Bundhose | 70.- |
| | Latzhose | 88.- |
| | Bluse | 88.- |
| | Kombi | 125.- |
| 2. | Schultergurt | 25.- |
| 3. | Arm- oder Fussbinden | |
| | weiss im 4er-Set | 15.- |
| | pro Stück | 5.- |
| 4. | Leuchtgamaschen (Pferd) | |
| | rot mit Elastic pro Paar | 26.- |
| | gelb mit Polsterung pro Paar | 38.- |
| 5. | Stirnband | |
| | (schwarz, pink, violett) | 10.- |
| 6. | Tierfiguren (4er-Set) | 10.- |
| 7. | Aufnäher (5er-Set) | 10.- |
| 8. | BUL-Schirm | 35.- |
| 9. | Leuchtweste | |
| | einfache Ausführung | |
| | S/M/L | 20.-/25.- |
| | CE konforme Ausführung | 35.- |
| 10. | Speichenreflektoren | |
| | (4er-Set) | 5.- |
| 11. | Rückstrahler | |
| | (selbstklebend) | |
| | rot oder weiss (4er Set) | 8.- |
| | pro Stück | 2.50 |
| 12. | Fahrzeugmarkierung | |
| | (versch. Ausführungen auf Anfrage) | 12.- |
| 13. | Heckmarkierung | 32.- |
| 14. | Faltsignal (3 Symbole) | |
| | pro Stück | 160.- |
| | pro Paar | 280.- |



**BUL
SPAA
SPIA**

Beratungsstelle für
Unfallverhütung in der
Landwirtschaft (BUL)
Picardiestrasse 3-STEIN
5040 Schöffland
Tel. 062 739 50 40
FAX 062 739 50 30

Service de prévention
des accidents dans
l'agriculture (SPAA)
Grange-Verney
1510 Moudon
Tel. 021 995 34 28
FAX 021 995 34 29

Servizio per la
prevenzione degli infortuni
nell'agricoltura (SPIA)
Casella postale 45
6592 S. Antonino
Tel. 091 850 27 90
FAX 091 858 28 10

*Lieber Ueli
Vielen Danke für die Unterstützung.
Nur überlebende Kunden lesen diese
Zeitschrift!
Bitte Achtet gleich vor oder nach
Fahrtseite platzieren!
Wir grüssen Sie freundlich / Nous vous présentons nos meilleurs compliments
Vielen Danke Ruedi*

Bitterernste Wahrheit, die der Chef Unfallverhüter Ruedi Burgherr in dieser Begleitnotiz dem Redaktor kund tut.

Wir sind **der**
Teilespezialist für

MAG

Verlangen Sie den Katalog!

DURAMONT

DURAMONT AG

8047 Zürich, Letzigraben 120, Tel. 01/404 37 37, Fax 01/404 37 77

Motorrenteile - Filter